



Technique de machines

Broches motorisées

Accessoires du système

THE KNOW-HOW FACTORY

THE KNOW-HOW FACTORY

ZIMMER GROUP

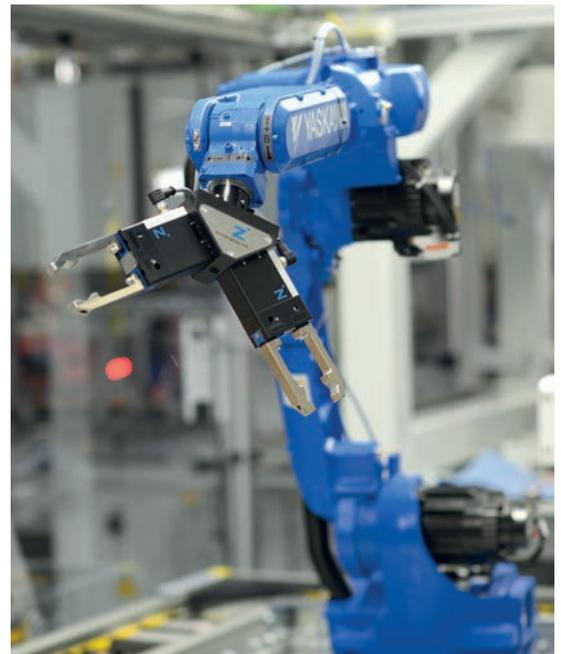
PRIORITÉ AU CLIENT

PROPOSER À NOS CLIENTS DES SOLUTIONS INNOVANTES ET PERSONNALISÉES : VOILÀ NOTRE MOT D'ORDRE ET LA CLÉ DE NOTRE SUCCÈS DEPUIS DES ANNÉES. L'ENTREPRISE ZIMMER CROÎT EN PERMANENCE ET S'APPRÊTE À FRANCHIR UNE ÉTAPE IMPORTANTE DE SON DÉVELOPPEMENT : L'ÉTABLISSEMENT D'UN KNOW-HOW FACTORY. QUEL EST LE SECRET DE CETTE ASCENSION ?

Fondations. Depuis toujours, ce sont nos produits et services haut de gamme qui constituent les fondations de notre entreprise et portent sa croissance. Solutions intelligentes et innovations techniques majeures : telle est la marque de fabrique Zimmer. C'est elle qui montre à nos clients désireux d'asseoir leur leadership technologique la voie qui mène à notre entreprise. Et c'est précisément quand les choses se compliquent que Zimmer Group est là pour vous guider.

Style. Nos réflexions et nos approches sont interdisciplinaires. Dans six domaines technologiques, notre nom est synonyme de solutions de processus sophistiquées, en termes de développement, mais aussi de fabrication. L'offre de Zimmer Group s'adresse à tous les secteurs. Nous apportons des réponses à chaque problème individuel. Partout dans le monde.

Motivation. L'élément le plus important de notre réussite, c'est sans doute la priorité que nous accordons aux intérêts de nos clients. Nous sommes des prestataires au sens le plus noble du terme. Grâce à Zimmer Group, nos clients ont en face d'eux un interlocuteur central prêt à répondre à leurs attentes. Grâce à notre compétence en matière de solutions et à notre gamme complète de services, nous sommes en mesure de satisfaire les besoins individuels de nos clients.



TECHNOLOGIES



TECHNIQUE DE MANUTENTION

PLUS DE 30 ANNÉES D'EXPÉRIENCE ET DE SAVOIR-FAIRE SPÉCIALISÉ : NOS COMPOSANTS ET SYSTÈMES DE MANUTENTION PNEUMATIQUES, HYDRAULIQUES ET ÉLECTRIQUES DOMINENT LE MARCHÉ MONDIAL.

Composants. Plus de 2 000 pinces, unités de rotations et accessoires robotiques standardisés, et bien plus encore. Nous proposons une gamme complète de produits technologiques haut de gamme et compétitifs ainsi qu'un service de livraison performant.

Semi-standard. Notre construction modulaire rend possible des configurations individuelles et fait grimper les taux d'innovation des processus d'automatisation.



TECHNIQUE D'AMORTISSEMENT

L'ESPRIT D'INNOVATION ET D'AVANT-GARDE QUI GUIDE NOTRE KNOW-HOW FACTORY SE REFLÈTE PARTICULIÈREMENT DANS NOS PRODUITS DE TECHNIQUE INDUSTRIELLE D'AMORTISSEMENT ET NOS SYSTÈMES SOFT CLOSE.

Technique industrielle d'amortissement. Qu'ils répondent à une conception standard ou sur mesure, nos produits conjuguent nombre de cycles élevé et absorption maximale d'énergie, même dans des espaces de construction limités.

Soft Close. Développement, production de masse et livraison efficace d'amortisseurs à friction et d'amortisseurs à fluide de qualité haut de gamme.

OEM et approvisionnement direct. Composants, systèmes d'introduction ou installations complètes de production : nous sommes partenaires de nombreux clients renommés, partout dans le monde.

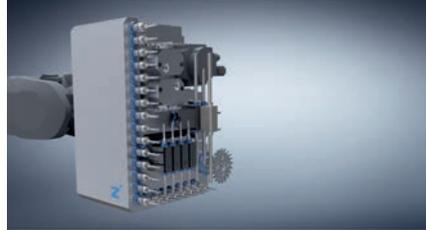


TECHNIQUE LINÉAIRE

NOUS DÉVELOPPONS POUR NOS CLIENTS DES COMPOSANTS ET DES SYSTÈMES DE TECHNIQUE LINÉAIRE SUR MESURE.

Éléments de serrage et de freinage. Nous vous proposons des éléments de serrage pour plus de 4 000 types de profilés de guidage et de profilés ronds ainsi que les divers systèmes de guidage de nombreux fabricants. Entraînement manuel, pneumatique, électrique ou hydraulique : vous avez l'embaras du choix.

Flexibilité. Nos éléments de freinage et de serrage veillent à ce que les composants mobiles tels que les axes Z ou les plateaux d'usinage conservent leur position en restant immuables et que les machines et les installations s'immobilisent le plus rapidement possible en cas d'urgence.



TECHNIQUE DES PROCÉDÉS

LES SYSTÈMES ET COMPOSANTS DE LA TECHNIQUE DES PROCÉDÉS DOIVENT RÉPONDRE À DE RIGoureux CRITÈRES D'EFFICACITÉ. NOTRE MARQUE DE FABRIQUE : DES SOLUTIONS HAUT DE GAMME, ADAPTÉES AUX BESOINS DE NOS CLIENTS.

Une expérience qui a fait ses preuves. Notre savoir-faire couvre aussi bien le développement de matériaux, de processus et d'outils que la conception de produits ou encore la fabrication en série.

Capacité de fabrication. Zimmer Group fait rimer capacité de fabrication avec flexibilité, qualité et précision, même en cas de produits élaborés sur mesure.

Fabrication en série. Nous fabriquons des produits complexes en métal (MIM), en élastomère et en plastique – avec flexibilité et rapidité.

TECHNIQUE DES MACHINES

ZIMMER GROUP DÉVELOPPE DES SYSTÈMES D'OUTILS INNOVANTS DE TRANSFORMATION DU MÉTAL, DU BOIS ET DES COMPOSITES POUR TOUS LES SECTEURS. DE NOMBREUX CLIENTS NOUS ONT CHOISIS COMME PARTENAIRE SYSTÈME ET INNOVATION.

Connaissances et expérience. Dans les domaines des agrégats interchangeables et des systèmes et interfaces outil, nous pouvons nous appuyer sur notre savoir d'expert et nos décennies de partenariat de développement pour relever quotidiennement de nouveaux défis.

Composants. Nous livrons de nombreux composants standard issus de nos entrepôts et développons des systèmes innovants et personnalisés pour nos clients OEM et nos clients finaux – et ce bien au-delà de l'industrie de transformation du métal et du bois.

Diversité. Centres d'usinage, tours, cellules de fabrication flexibles... Les outils, supports, agrégats ou têtes de perçage avec entraînement de Zimmer Group sont utilisés à tous les niveaux.

TECHNIQUE D'INGÉNIERIE SYSTÈMES

ZIMMER GROUP COMPTE PARMIS LES SPÉCIALISTES INTERNATIONAUX EN MATIÈRE DE DÉVELOPPEMENT DE SOLUTIONS SYSTÈMES INDIVIDUELLES.

Particularités. Une équipe composée de plus de 20 constructeurs et projeteurs expérimentés développe et fabrique en étroite collaboration avec les clients finaux et les intégrateurs systèmes des solutions personnalisées pour les applications particulières. Peu importe qu'il s'agisse d'une simple solution de préhension et de manutention ou d'une solution système plus complexe.

Solutions. Ces solutions systèmes sont mises en application dans de nombreux secteurs, notamment la construction mécanique ou automobile, ou encore la technique de livraison, la technique de plasturgie, l'électronique, les biens de consommation ou encore les fonderies : Le Know-how Factory permet à tout un éventail d'entreprises de rester compétitives grâce à une automatisation efficace.

BROCHES MOTORISÉES

INFORMATIONS CONCERNANT LA COMMANDE

COMPOSITION DE LA RÉFÉRENCE

Exemple:

HF **145** - **001** - **001**

► **Broche motorisée**

HF haute fréquence

► **Taille**

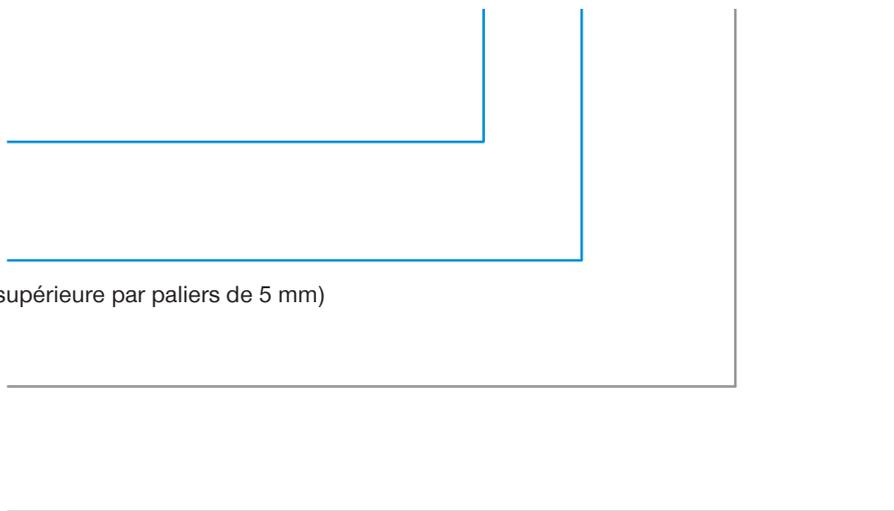
en mm (arrondie à l'unité supérieure par paliers de 5 mm)

► **Concept modulaire/série**

numérotation consécutive

► **Variante**

numérotation consécutive



BROCHES MOTORISÉES

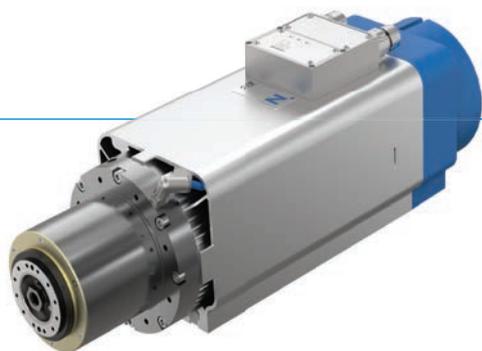
APERÇU

Type	Puissance nominale S1 [kW]	Couple nominal S1 [Nm]	Vitesse de rotation max. [rpm]	Refroidissement	Technologie de moteur	Modèle	Page
HF145-001-001	6	4,9	24.000	Ventilateur électrique	Asynchrone	Version de base	8
HF145-001-002	7,5	6,1	24.000	Ventilateur électrique	Asynchrone	Version de base	10
HF145-001-003	11,8	9,6	24.000	Ventilateur électrique	Asynchrone	Version de base	12
HF145-001-004	6	4,9	24.000	Ventilateur électrique	Asynchrone	Régulation vectorielle	14
HF145-001-005	7,5	6,1	24.000	Ventilateur électrique	Asynchrone	Régulation vectorielle	16
HF145-001-006	11,8	9,6	24.000	Ventilateur électrique	Asynchrone	Régulation vectorielle	18
HF125-002-001	9	7,3	24.000	Eau	Asynchrone	Version de base	20
HF125-002-002	12	9	24.000	Eau	Asynchrone	Version de base	22
HF125-002-004	9	7,3	24.000	Eau	Asynchrone	Régulation vectorielle	24
HF125-002-005	12	9	24.000	Eau	Asynchrone	Régulation vectorielle	26
HF150-003-001	14,5	14,7	26.000	Eau	Asynchrone	Régulation vectorielle	28
HF150-003-003	14,5	14,7	26.000	Eau	Asynchrone	Version de base	30
HF150-005-001	20	18,5	24.000	Eau	Synchrone	Régulation vectorielle	32
HF150-005-002	20	14,3	24.000	Eau	Asynchrone	Régulation vectorielle	34
HF205-006-001	34	83,7	14.000	Eau	Asynchrone	Régulation vectorielle	36
HF205-006-002	48	153	6.000	Eau	Synchrone	Régulation vectorielle	38
ACCESSOIRES DU SYSTÈME							41

BROCHES MOTORISÉES

HF145-001-001

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 6 kW**
Couple nominal S1 : 4,9 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'air par ventilateur électrique
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



IO-Link



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique

▶ OPTIONS



Interface pour essieu C



Accéléromètre



Réglable par vecteur/Guidage arrière



Bouton-poussoir pour déverrouillage d'outils manuel



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur Variateur de fréquence

Page 41



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Unité de changement pour robot

Page 44

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

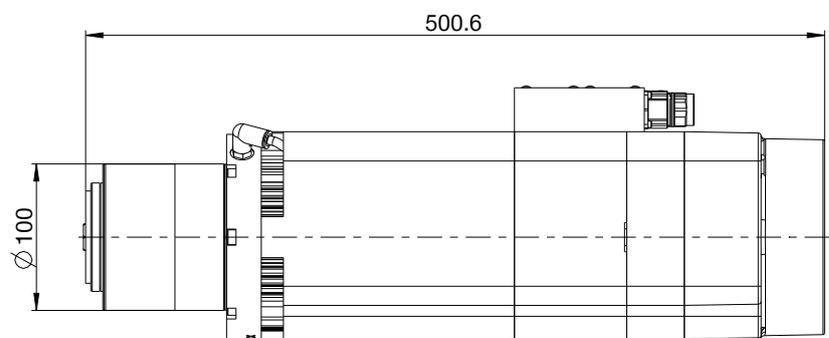
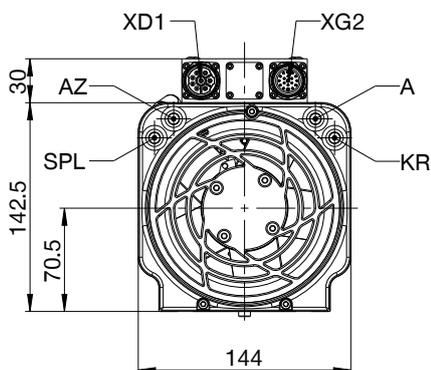
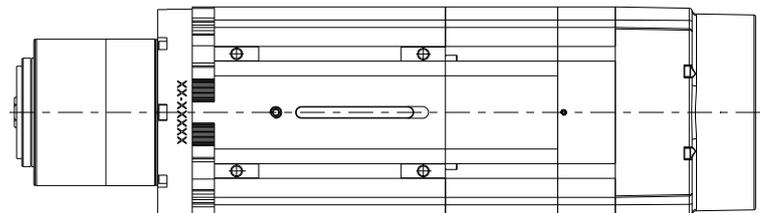
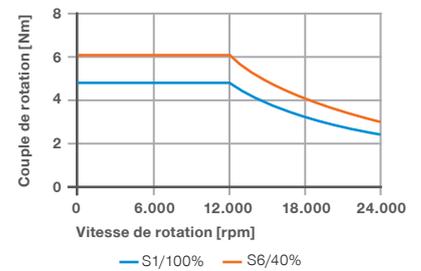
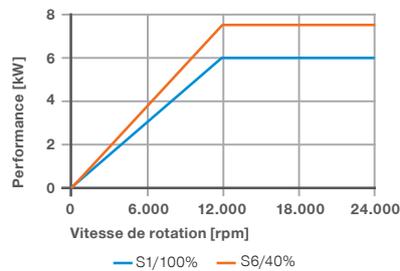
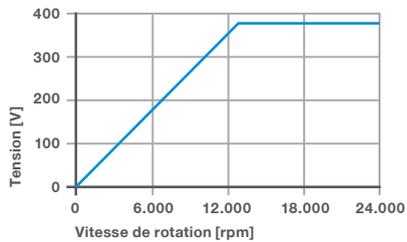
► HF145-001-001

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	6.0
Couple nominal S1 [Nm]	4.9
Courant nominal S1 [A]	13
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.780
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Ventilateur électrique
Poids [kg]	29

► Plan d'affectation

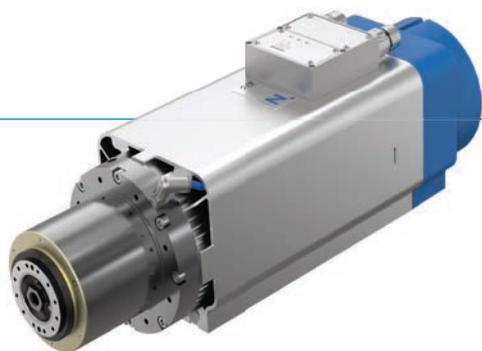
	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF145-001-002

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 7,5 kW**
Couple nominal S1 : 6,1 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'air par ventilateur électrique
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



IO-Link



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique

▶ OPTIONS



Interface pour essieu C



Accéléromètre



Réglable par vecteur/Guidage arrière



Bouton-poussoir pour déverrouillage d'outils manuel



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur Variateur de fréquence

Page 41



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Unité de changement pour robot

Page 44

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

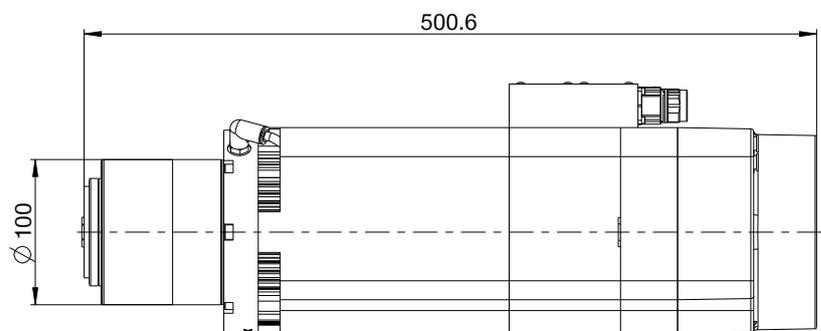
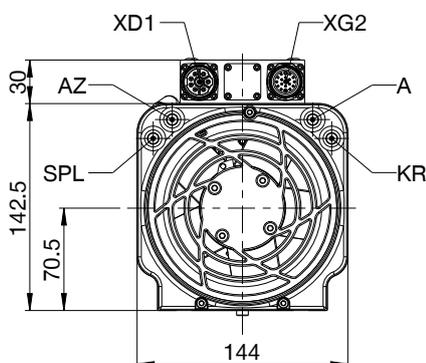
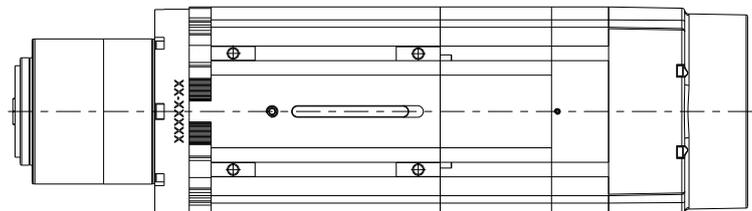
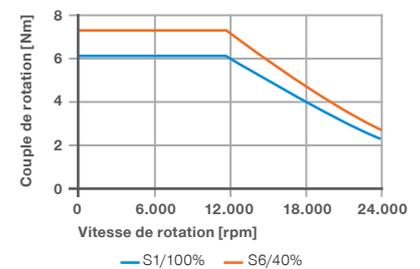
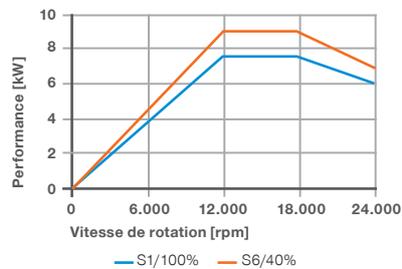
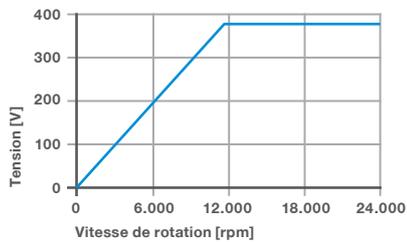
► HF145-001-002

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	7.5
Couple nominal S1 [Nm]	6.1
Courant nominal S1 [A]	15
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.770
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Ventilateur électrique
Poids [kg]	30

► Plan d'affectation

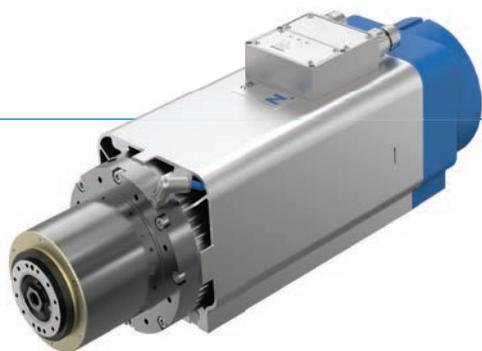
	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF145-001-003

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 11,8 kW**
Couple nominal S1 : 9,6 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'air par ventilateur électrique
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



IO-Link



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique

▶ OPTIONS



Interface pour essieu C



Accéléromètre



Réglable par vecteur/Guidage arrière



Bouton-poussoir pour déverrouillage d'outils manuel



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur Variateur de fréquence

Page 41



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

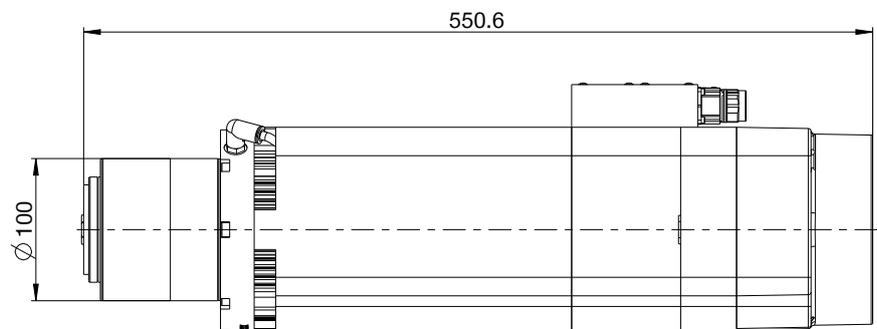
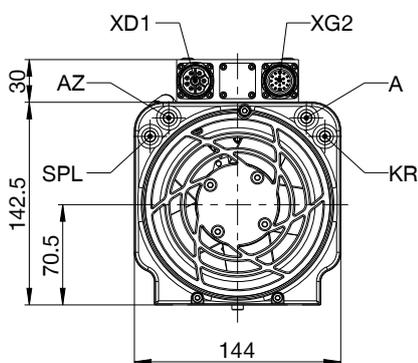
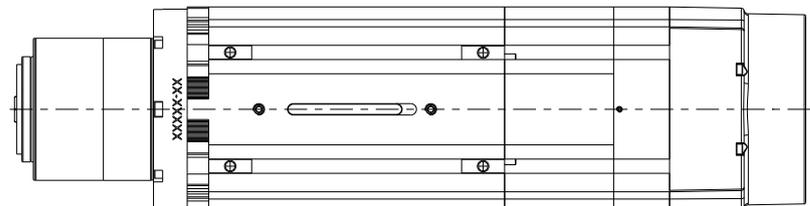
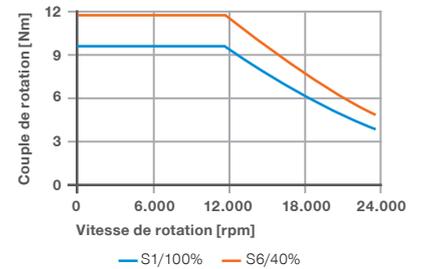
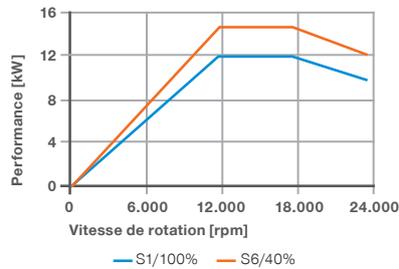
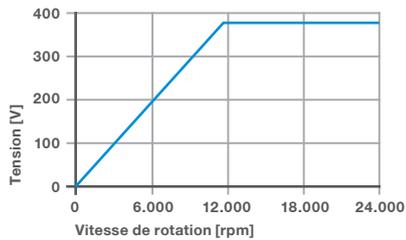
► HF145-001-003

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	11.8
Couple nominal S1 [Nm]	9.6
Courant nominal S1 [A]	25
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.780
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Ventilateur électrique
Poids [kg]	35

► Plan d'affectation

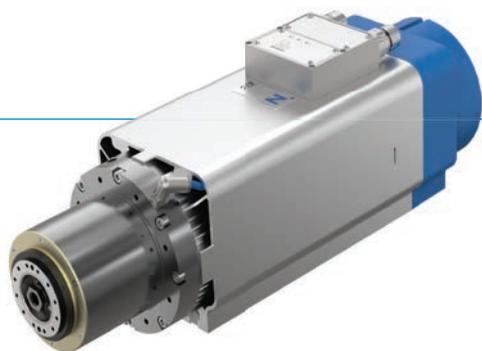
	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF145-001-004

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 6 kW**
Couple nominal S1 : 4,9 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'air par ventilateur électrique
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites
- ▶ Régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



IO-Link



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Interface pour essieu C



Accéléromètre



Bouton-poussoir pour déverrouillage d'outils manuel



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur Variateur de fréquence

Page 41



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Câbles pour codeur

Page 43



Unité de changement pour robot

Page 44

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

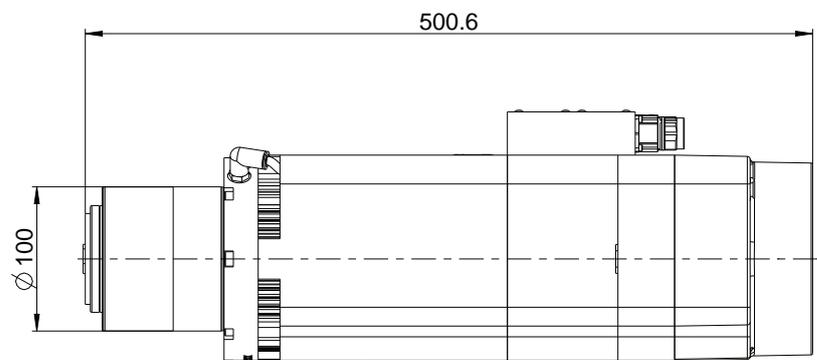
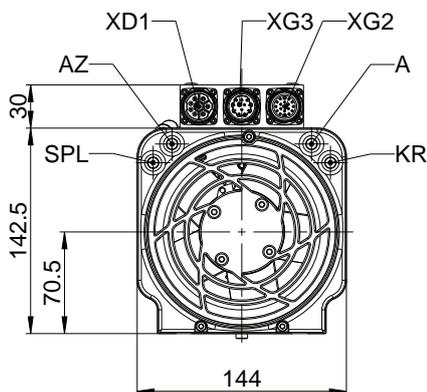
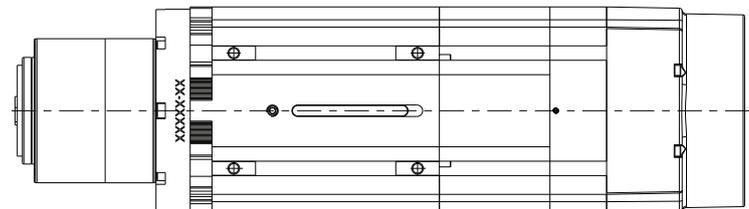
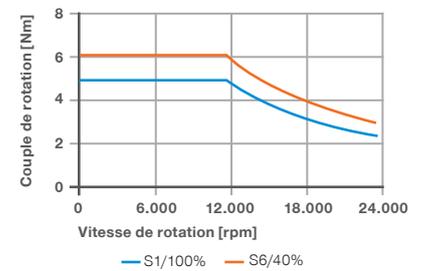
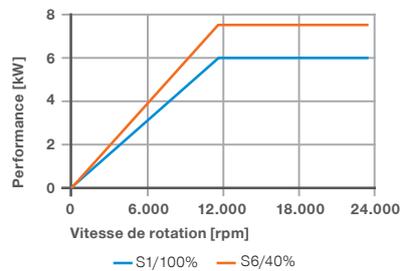
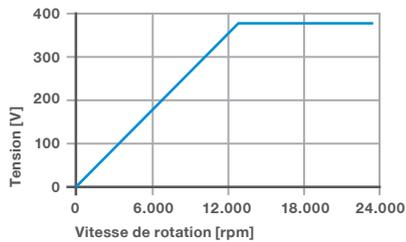
► HF145-001-004

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	6
Couple nominal S1 [Nm]	4.9
Courant nominal S1 [A]	14
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.780
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Ventilateur électrique
Poids [kg]	29

► Plan d'affectation

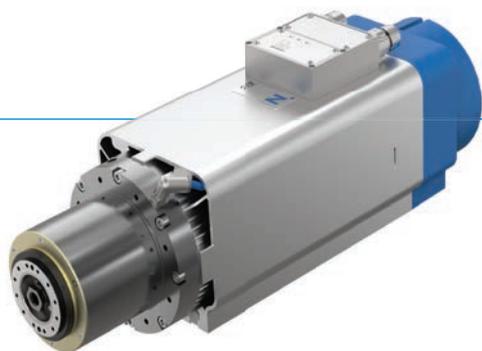
	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



BROCHES MOTORISÉES

HF145-001-005

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 7,5 kW**
Couple nominal S1 : 6,1 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'air par ventilateur électrique
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites
- ▶ Régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



IO-Link



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Interface pour essieu C



Accéléromètre



Bouton-poussoir pour déverrouillage d'outils manuel



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur Variateur de fréquence

Page 41



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Câbles pour codeur

Page 43



Unité de changement pour robot

Page 44

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

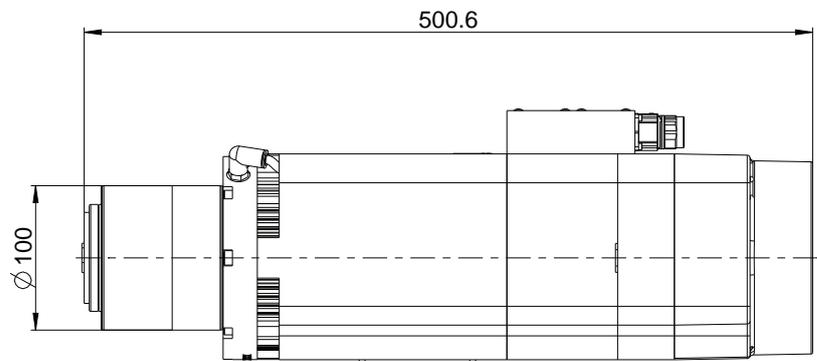
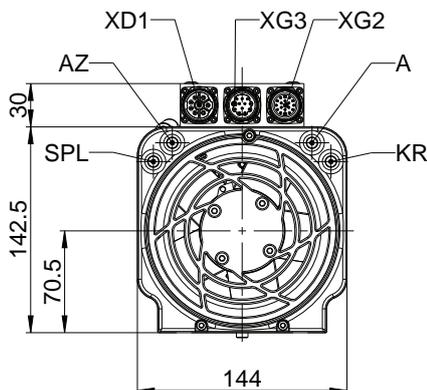
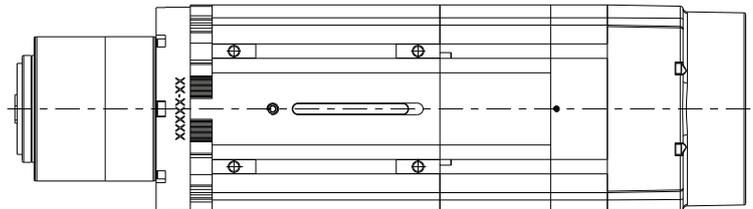
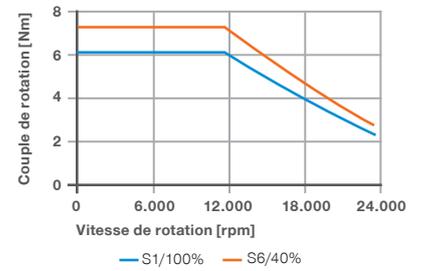
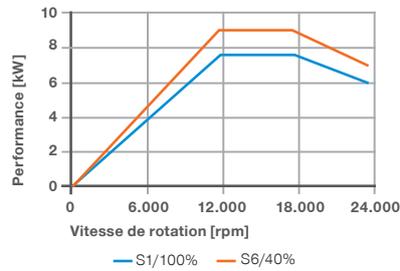
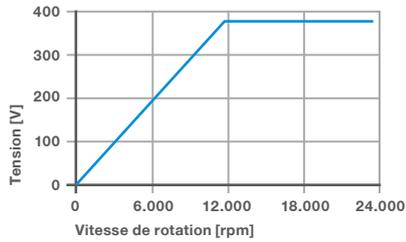
► HF145-001-005

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	7.5
Couple nominal S1 [Nm]	6.1
Courant nominal S1 [A]	15
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.770
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Ventilateur électrique
Poids [kg]	30

► Plan d'affectation

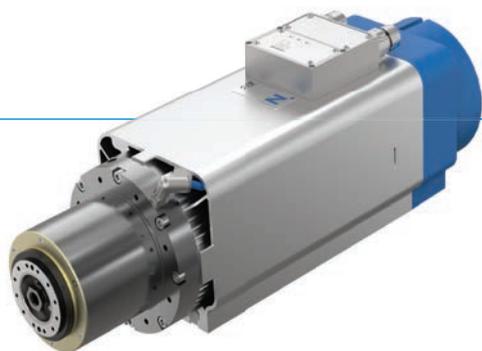
	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



BROCHES MOTORISÉES

HF145-001-006

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 11,8 kW**
Couple nominal S1 : 9,6 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'air par ventilateur électrique
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites
- ▶ Régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



IO-Link



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Interface pour essieu C



Accéléromètre



Bouton-poussoir pour déverrouillage d'outils manuel



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur Variateur de fréquence

Page 41



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Câbles pour codeur

Page 43

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

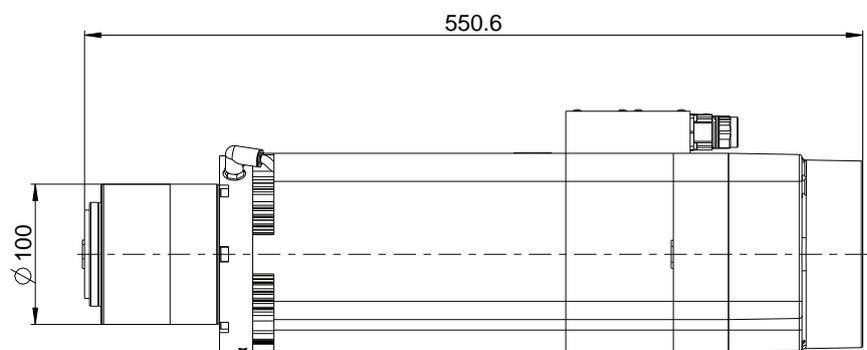
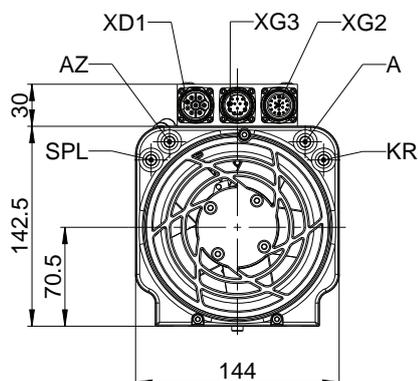
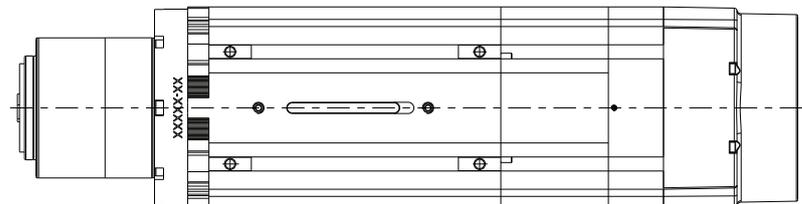
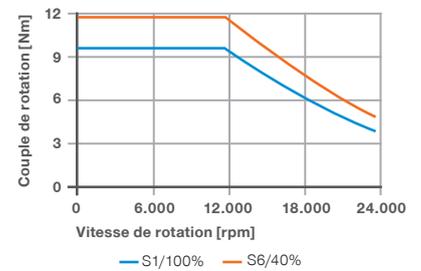
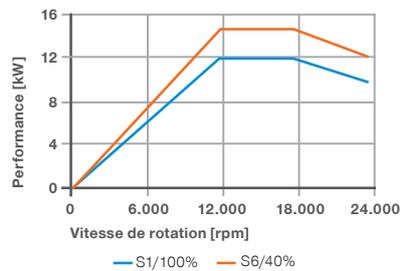
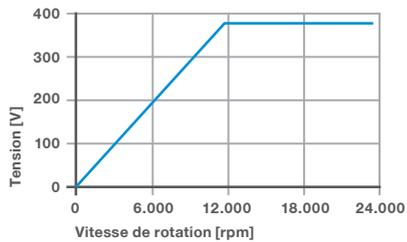
► HF145-001-006

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	11.8
Couple nominal S1 [Nm]	9.6
Courant nominal S1 [A]	25
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.780
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Ventilateur électrique
Poids [kg]	35

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



BROCHES MOTORISÉES

HF125-002-001

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 9 kW**
Couple nominal S1 : 7,3 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Adapté, entre autres, à l'utilisation dans une tête angulaire
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



IO-Link



Connexions commandables

▶ OPTIONS



Accéléromètre



Réglable par vecteur/Guidage arrière



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur
Variateur de fréquence

Page 41



Groupe de refroidissement /
Set de connecteurs

Page 42



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Unité de changement
pour robot

Page 46

▶ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

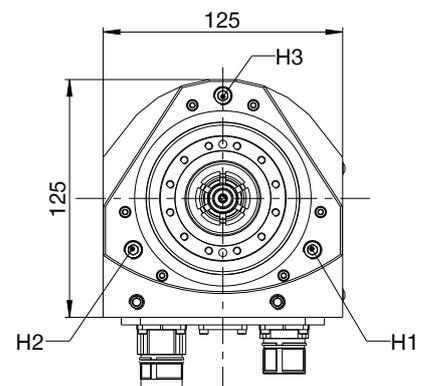
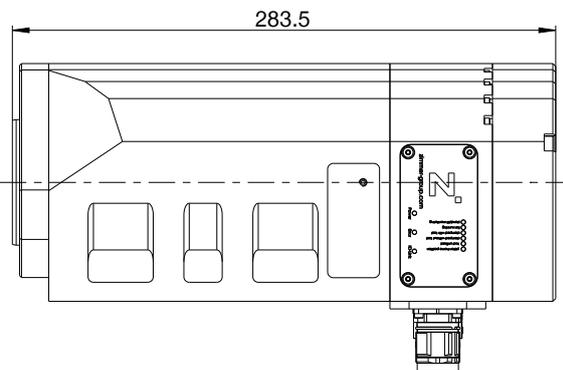
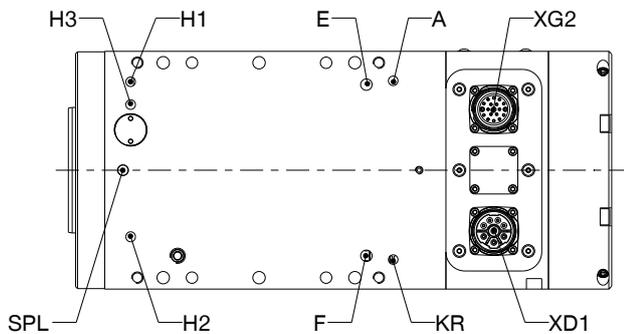
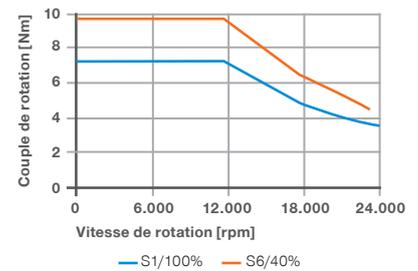
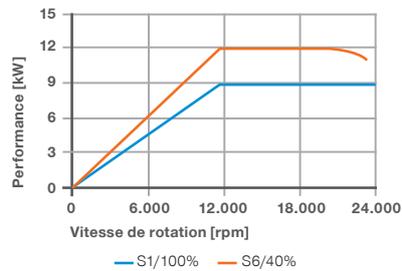
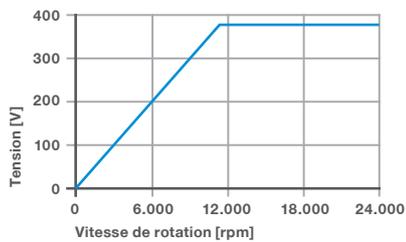
▶ HF125-002-001

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	9.0
Couple nominal S1 [Nm]	7.3
Courant nominal S1 [A]	20
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.750
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	16

▶ Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
Hx	Connexion commandable
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF125-002-002

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 12 kW**
Couple nominal S1 : 9 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Adapté, entre autres, à l'utilisation dans une tête angulaire
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



IO-Link



Connexions commandables

▶ OPTIONS



Accéléromètre



Réglable par vecteur/Guidage arrière



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur
Variateur de fréquence

Page 41



Groupe de refroidissement /
Set de connecteurs

Page 42



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43

▶ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

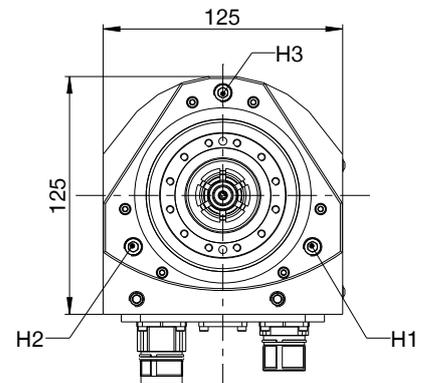
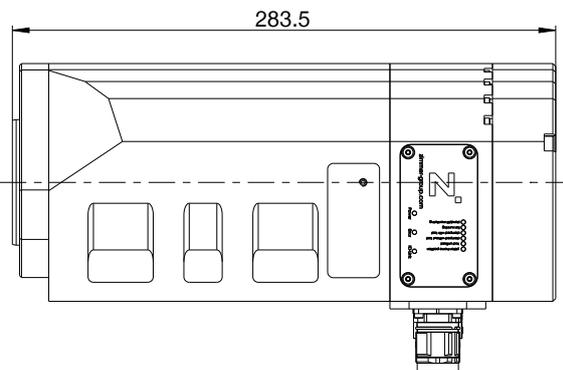
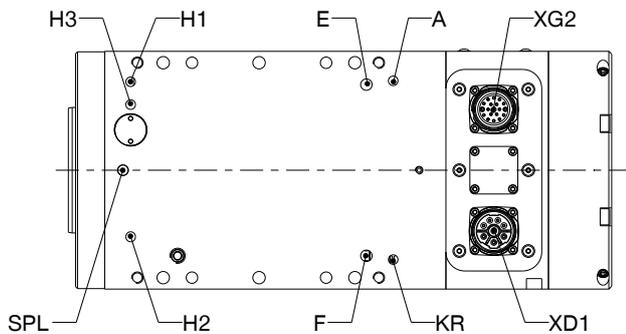
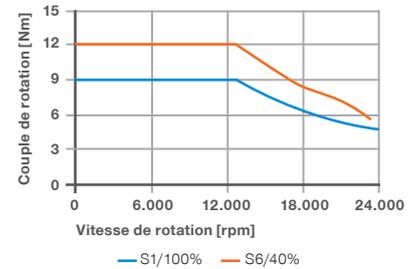
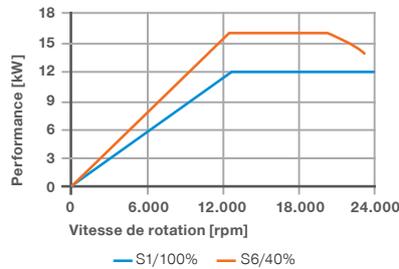
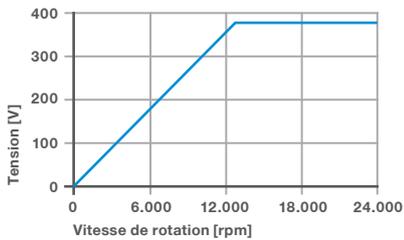
▶ HF125-002-002

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	12.0
Couple nominal S1 [Nm]	9.0
Courant nominal S1 [A]	25
Vitesse de rotation nominale [rpm]	12.730
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	16

▶ Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
Hx	Connexion commandable
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF125-002-004

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 9 kW**
Couple nominal S1 : 7,3 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Adapté, entre autres, à l'utilisation dans une tête angulaire
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites
- ▶ Régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



IO-Link



Connexions commandables



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Accéléromètre



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur
Variateur de fréquence

Page 41



Groupe de refroidissement /
Set de connecteurs

Page 42



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Câbles pour codeur

Page 43



Unité de changement
pour robot

Page 46

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

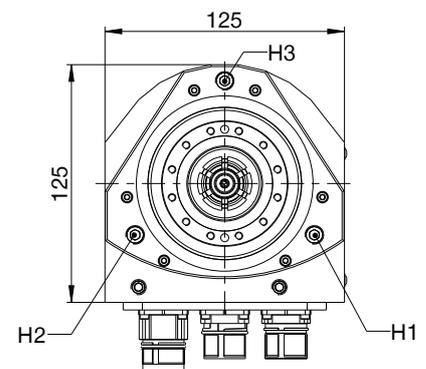
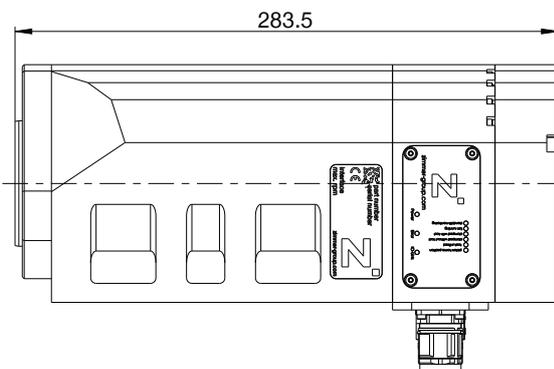
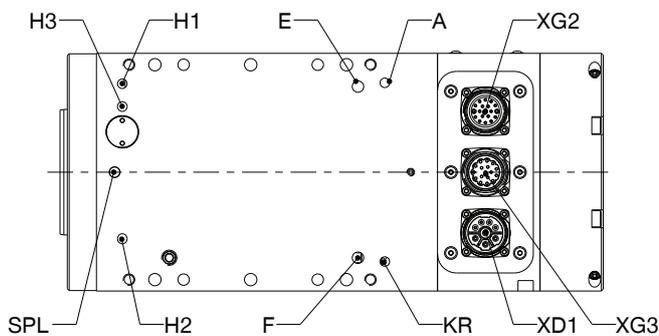
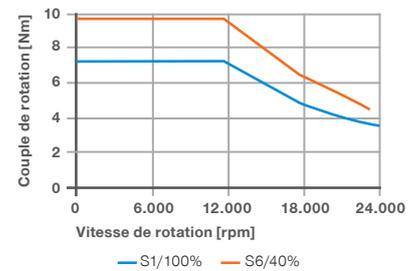
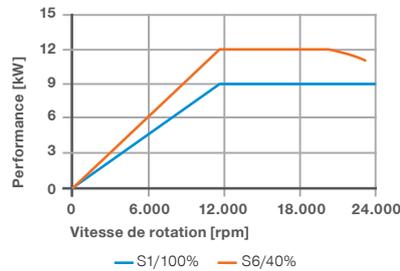
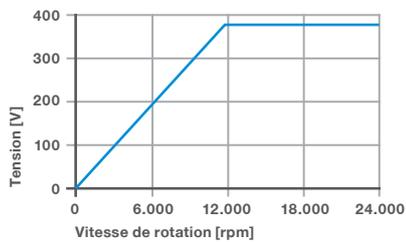
► HF125-002-004

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	9
Couple nominal S1 [Nm]	7.3
Courant nominal S1 [A]	20
Vitesse de rotation nominale [rpm]	11.750
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	16

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
Hx	Connexion commandable
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



BROCHES MOTORISÉES

HF125-002-005

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 12 kW**
Couple nominal S1 : 9 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Adapté, entre autres, à l'utilisation dans une tête angulaire
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites
- ▶ Régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



IO-Link



Connexions commandables



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Accéléromètre



Interface pour groupes



Unité de changement pour robot

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur
Variateur de fréquence

Page 41



Groupe de refroidissement /
Set de connecteurs

Page 42



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Câbles pour codeur

Page 43

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

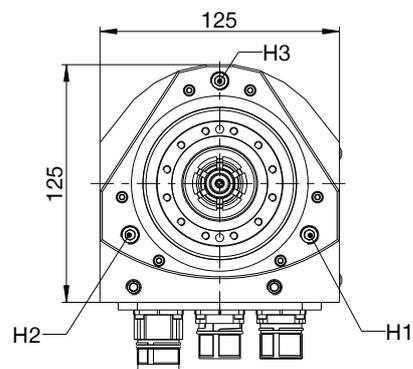
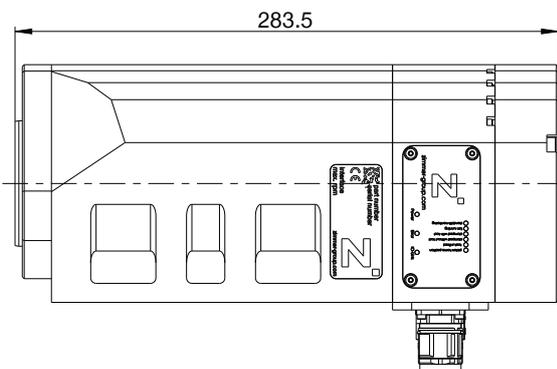
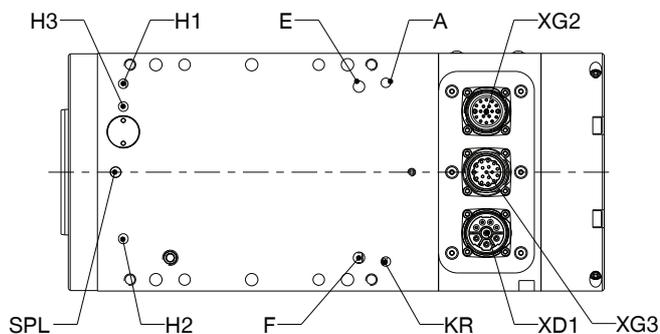
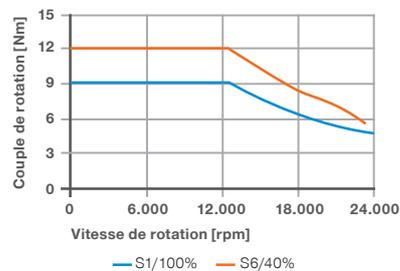
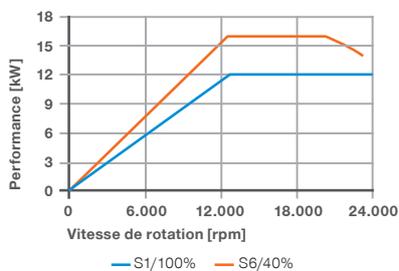
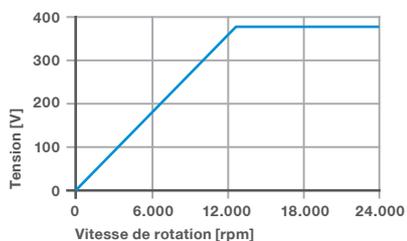
► HF125-002-005

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	12
Couple nominal S1 [Nm]	9
Courant nominal S1 [A]	25
Vitesse de rotation nominale [rpm]	12.730
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	16

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
Hx	Connexion commandable
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



BROCHES MOTORISÉES

HF150-003-001

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 14,5 kW**
Couple nominal S1 : 14,7 Nm
Vitesse de rotation max. : 26 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites
- ▶ Régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



Connexions commandables



Réglable par vecteur/Guidage arrière



IO-Link

▶ OPTIONS



Interface pour groupes



Capteur de température de stockage

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur Variateur de fréquence

Page 41



Groupe de refroidissement / Set de connecteurs

Page 42



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Câbles pour codeur

Page 43

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

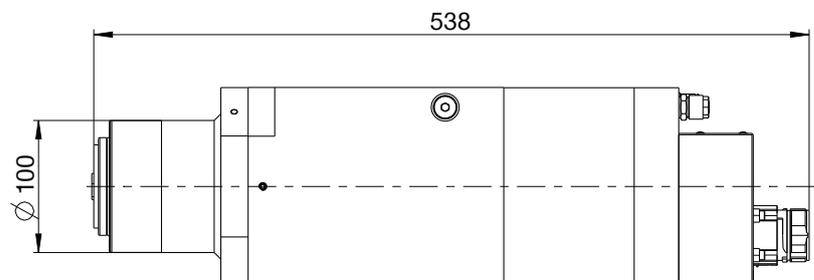
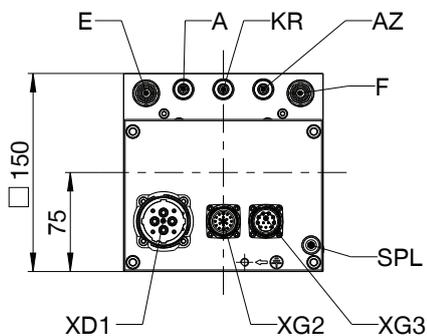
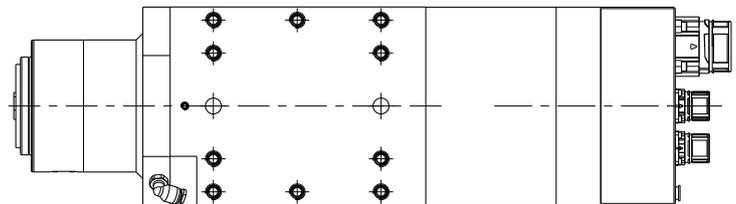
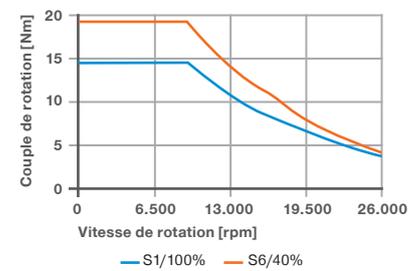
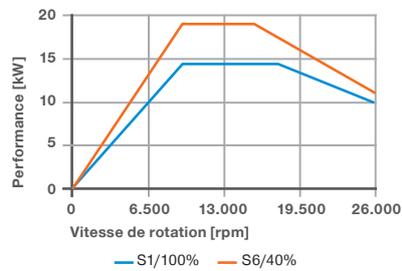
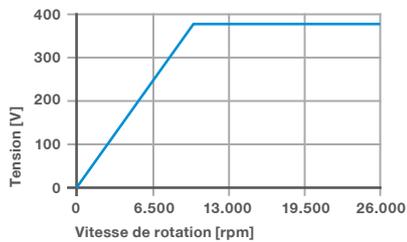
► HF150-003-001

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	14.5
Couple nominal S1 [Nm]	14.7
Courant nominal S1 [A]	30
Vitesse de rotation nominale [rpm]	9.450
Vitesse de rotation max. [rpm]	26.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	35

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



BROCHES MOTORISÉES

HF150-003-003

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 14,5 kW**
Couple nominal S1 : 14,7 Nm
Vitesse de rotation max. : 26 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Communication IO-Link
- ▶ Conçu comme support de groupe
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient au travail du bois, du plastique, des métaux légers et des composites

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



Connexions commandables



IO-Link

▶ OPTIONS



Interface pour groupes



Capteur de température de stockage



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ ACCESSOIRES



Variateur de fréquence

Page 41



Unité de commande

Page 41



Adaptateur
Variateur de fréquence

Page 41



Groupe de refroidissement /
Set de connecteurs

Page 42



Câbles électriques

Page 43



Câbles de signal

Page 43



Câbles pour codeur

Page 43

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

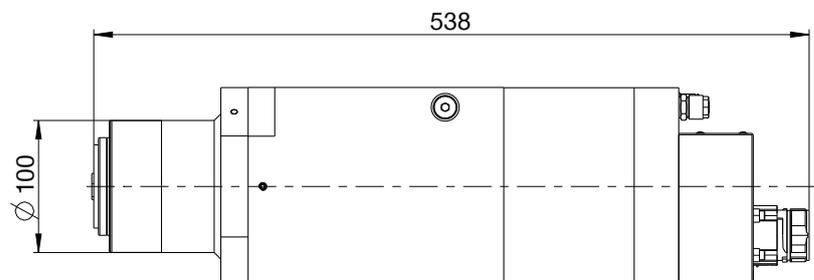
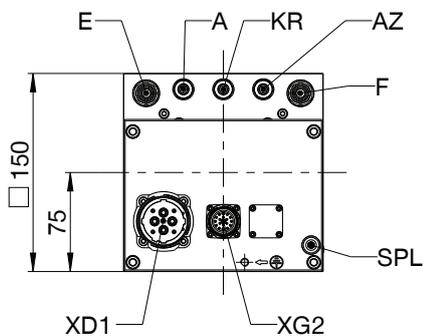
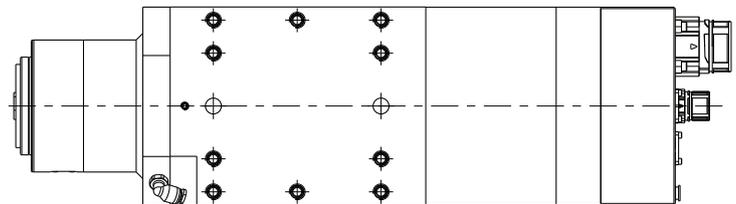
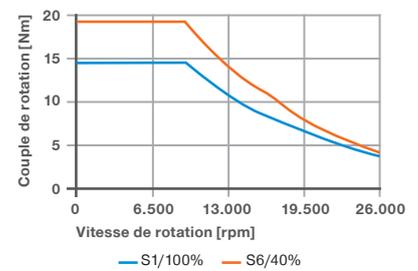
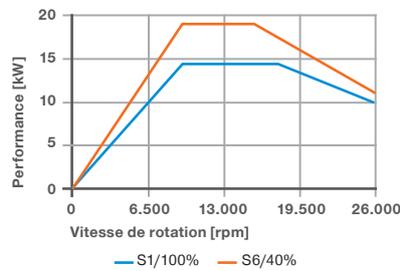
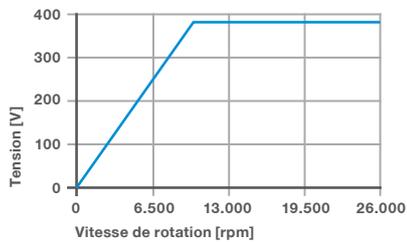
► HF150-003-003

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	14.5
Couple nominal S1 [Nm]	14.7
Courant nominal S1 [A]	30
Vitesse de rotation nominale [rpm]	9.450
Vitesse de rotation max. [rpm]	26.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	35

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF150-005-001

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 20 kW**
Couple nominal S1 : 18,5 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Très haute densité de puissance (moteur synchrone)
- ▶ Couple très élevé (moteur synchrone)
- ▶ Adapté à l'utilisation dans une tête angulaire
- ▶ Convient au travail des métaux légers, des composites, du bois et du plastique

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



Connexions commandables



Réglable par vecteur/Guidage arrière



IO-Link

▶ OPTIONS



Interface pour groupes



Capteur de température de stockage

▶ ACCESSOIRES

Nous vous accompagnons dans le choix et la conception des bons accessoires. N'hésitez pas à nous contacter.

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

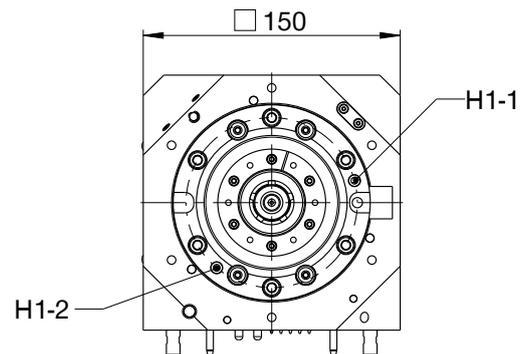
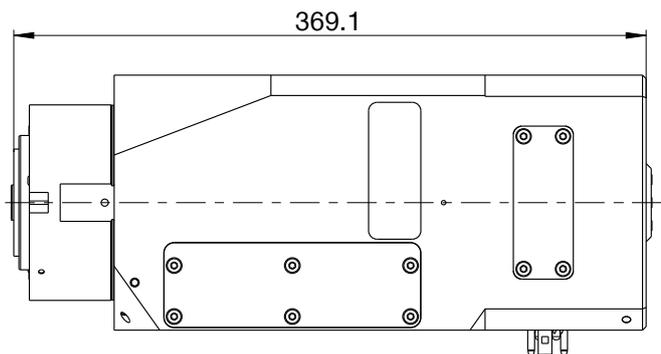
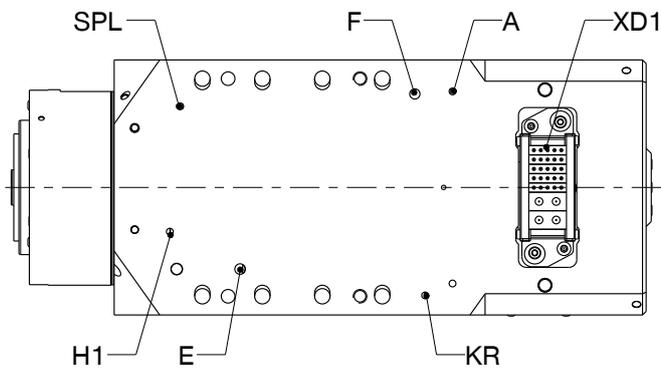
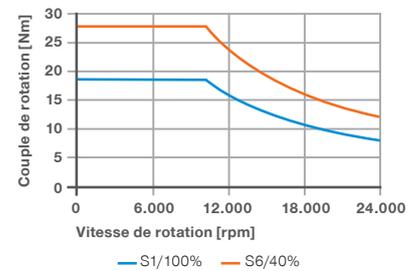
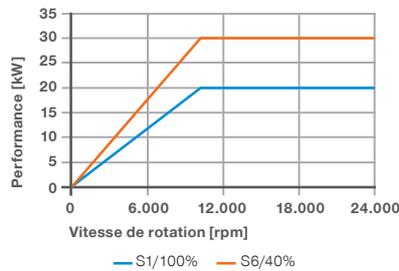
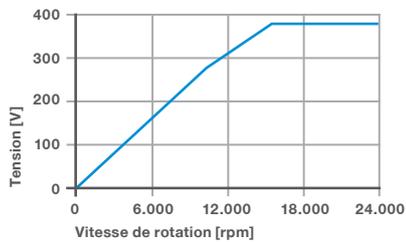
► HF150-005-001

Moteur synchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	20.0
Couple nominal S1 [Nm]	18.5
Courant nominal S1 [A]	50
Vitesse de rotation nominale [rpm]	10.300
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Synchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	36

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
Hx	Connexion commandable
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF150-005-002

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 20 kW**
Couple nominal S1 : 14,3 Nm
Vitesse de rotation max. : 24 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Adapté à l'utilisation dans une tête angulaire
- ▶ Convient au travail des métaux légers, des composites, du bois et du plastique

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Air de barrage



Surveillance de la vitesse de rotation



Changement d'outil automatique



Connexions commandables



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Interface pour groupes



Capteur de température de stockage



IO-Link

▶ ACCESSOIRES

Nous vous accompagnons dans le choix et la conception des bons accessoires. N'hésitez pas à nous contacter.

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

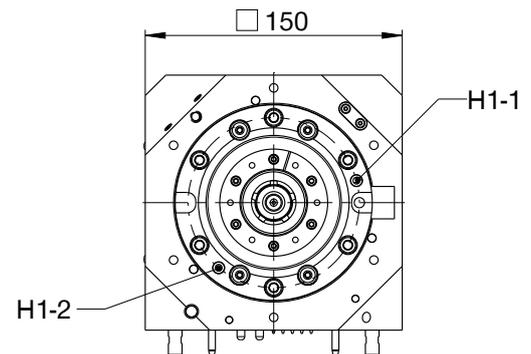
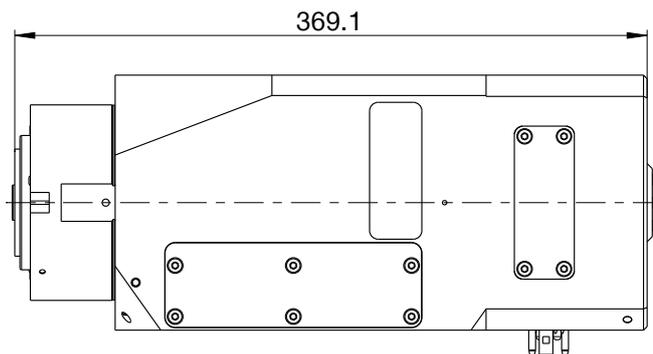
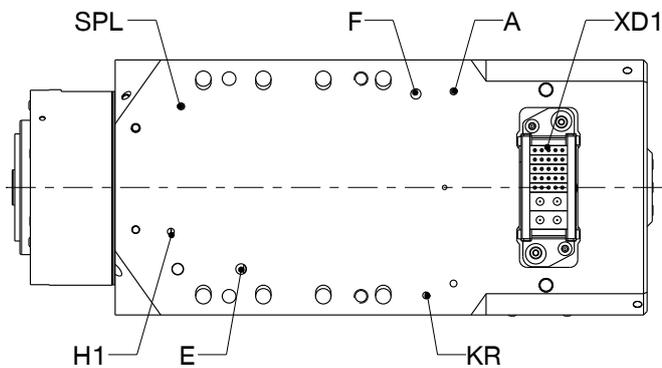
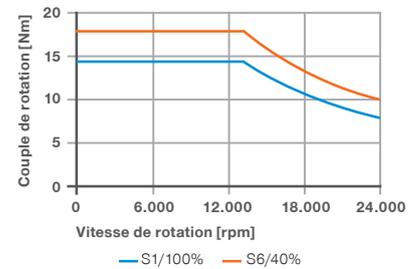
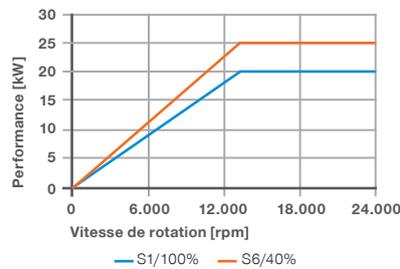
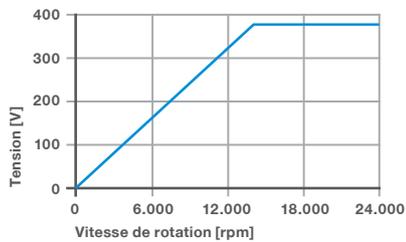
► HF150-005-002

Moteur asynchrone triphasé, 4 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	20.0
Couple nominal S1 [Nm]	14.3
Courant nominal S1 [A]	43
Vitesse de rotation nominale [rpm]	13.360
Vitesse de rotation max. [rpm]	24.000
Interface outils	HSK-F63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	4
Unité de desserrage	Pneumatique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	36

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
Hx	Connexion commandable
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal



BROCHES MOTORISÉES

HF205-006-001

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 34 kW**
Couple nominal S1 : 83,7 Nm
Vitesse de rotation max. : 14 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient pour l'utilisation dans des machines-outils
- ▶ Convient pour le travail du laiton, de l'aluminium, de l'acier et de la fonte

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Joint air de barrage



Changement d'outil automatique



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Alimentation interne en liquide de refroidissement



Accéléromètre

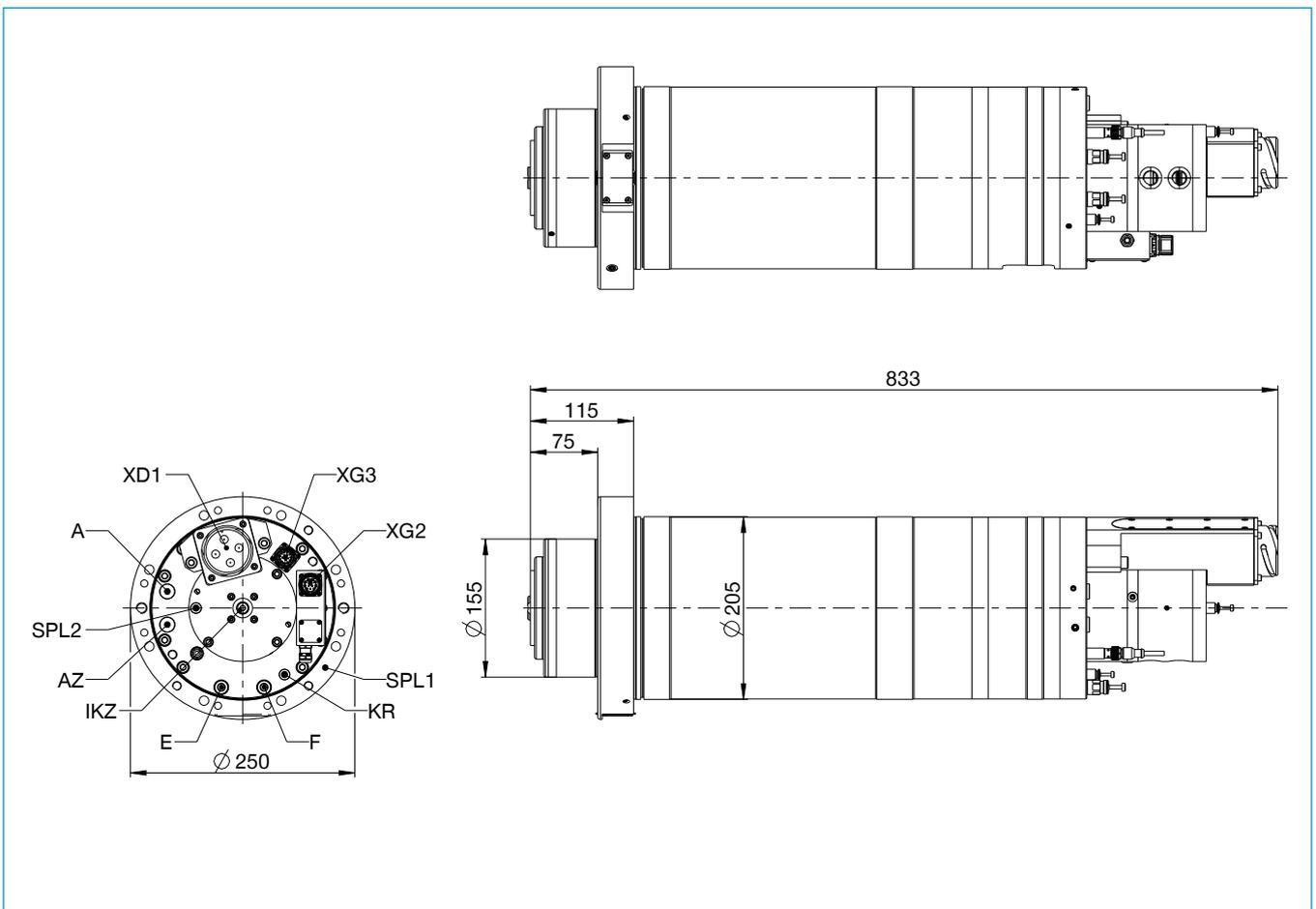
▶ ACCESSOIRES

Nous vous accompagnons dans le choix et la conception des bons accessoires. N'hésitez pas à nous contacter.

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

► HF205-006-001	
Moteur asynchrone triphasé, 6 pôles	
Puissance nominale S1 [kW]	34.0
Couple nominal S1 [Nm]	83.7
Courant nominal S1 [A]	130
Vitesse de rotation nominale [rpm]	3.880
Vitesse de rotation max. [rpm]	14.000
Interface outils	HSK-A63
Technologie de moteur	Asynchrone
Nombre de pôles	6
Unité de desserrage	Hydraulique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	136

► Plan d'affectation	
	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
IKZ	Alimentation interne en liquide de refroidissement
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



BROCHES MOTORISÉES

HF205-006-002

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Puissance nominale S1 : 48 kW**
Couple nominal S1 : 153 Nm
Vitesse de rotation max. : 6 000 tr/min
- ▶ Refroidissement de l'eau
- ▶ Des performances optimales grâce à l'utilisation de roulements hybrides
- ▶ Convient pour l'utilisation dans des machines-outils
- ▶ Convient pour le travail du laiton, de l'aluminium, de l'acier et de la fonte
- ▶ Très haute densité de puissance (moteur synchrone)
- ▶ Couple très élevé (moteur synchrone)

▶ ÉQUIPEMENT



Nettoyage par cône de l'interface outils



Joint à labyrinthe



Surveillance logement de l'outil



Joint air de barrage



Changement d'outil automatique



Réglable par vecteur/Guidage arrière

▶ OPTIONS



Alimentation interne en liquide de refroidissement



Accéléromètre

▶ ACCESSOIRES

Nous vous accompagnons dans le choix et la conception des bons accessoires. N'hésitez pas à nous contacter.

► CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

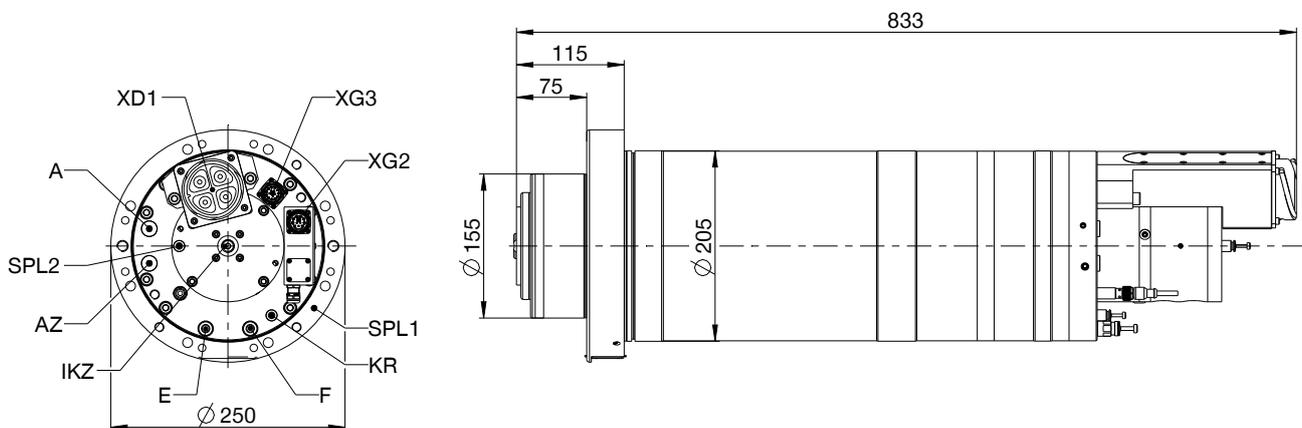
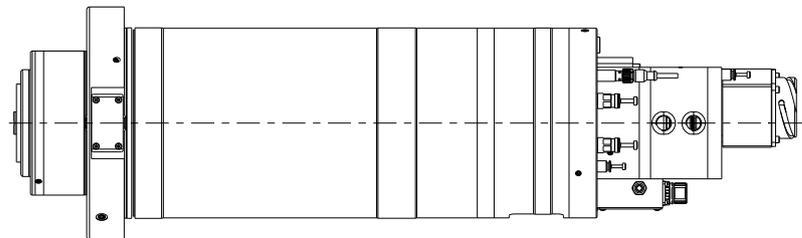
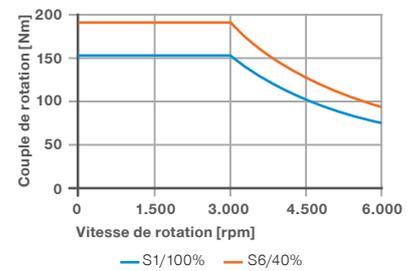
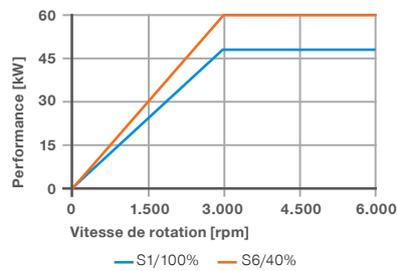
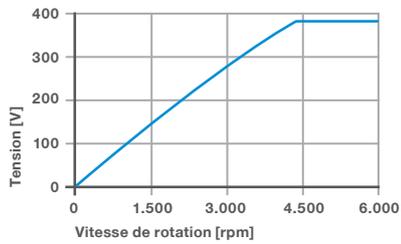
► HF205-006-002

Moteur synchrone triphasé, 6 pôles

Puissance nominale S1 [kW]	48.0
Couple nominal S1 [Nm]	153.0
Courant nominal S1 [A]	116
Vitesse de rotation nominale [rpm]	3.000
Vitesse de rotation max. [rpm]	6.000
Interface outils	HSK-A63
Technologie de moteur	Synchrone
Nombre de pôles	6
Unité de desserrage	Hydraulique
Refroidissement	Eau
Poids [kg]	140

► Plan d'affectation

	Connexions
A	Desserrer l'outil
AZ	Serrer l'outil
E, F	Système de refroidissement guidage avant et arrière
IKZ	Alimentation interne en liquide de refroidissement
KR	Nettoyage par cône
SPL	Air de barrage
XD1	Connexion d'alimentation et de signal
XG2	Connexion de signal
XG3	Capteur de position et de vitesse



THE KNOW-HOW FACTORY

ACCESSOIRES DU SYSTÈME

VARIATEUR DE FRÉQUENCE

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ En association avec la broche motorisée, le variateur de fréquence constitue un ensemble parfait pour les opérations de positionnement précis avec technique de sécurité intégrée (STO) et pour les opérations à faible vitesse de rotation ainsi que pour celles à vitesse de rotation élevée. Les opérateurs de bus de terrain enfichables (Interbus, CANopen, Ethernet, DeviceNet, EtherCAT, etc.) pour toutes les normes de protocole courantes, y compris les nouvelles solutions basées sur Ethernet, assurent les connexions au niveau de commande nécessaire dans l'application. Les gammes d'accessoires comprenant des modules CEM pour les environnements C1 et C2, des résistances de freinage, des inductances de ligne et des filtres anti-harmoniques enrichissent la solution complète.

▶ INFORMATIONS SUR LES PRODUITS

DOMAINES D'UTILISATION

Afin que la performance et la puissance soient optimales, la broche motorisée et le variateur de fréquence doivent être parfaitement ajustés l'un à l'autre. Nous collaborons avec les principaux constructeurs de convertisseurs et de machines dès la phase de développement, mais aussi lors des essais sur le terrain. L'objectif est toujours de générer un maximum d'avantages pour le client. Si le moteur et le convertisseur de fréquence s'ajustent l'un à l'autre de manière optimale, cela impacte non seulement de manière positive la durée de vie, mais aussi le parfait fonctionnement, le bilan thermique et donc, naturellement, la densité de puissance. L'objectif de Zimmer Group est de fournir un système s'intégrant parfaitement qui permet aux clients de tirer le meilleur parti de leurs broches motorisées.

▶ Variateur de fréquence

Broche motorisée	Variateur de fréquence	Unité de commande Opérateur interface	Unité de commande Opérateur EtherCAT	Unité de commande Opérateur CANopen	Unité de commande Opérateur PROFINET	Câble de raccordement
HF145-001-001	HFZ121092	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF145-001-002	HFZ121092	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF145-001-003	HFZ121094	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF145-001-004	HFZ121092	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF145-001-005	HFZ121092	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF145-001-006	HFZ121094	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF125-002-001	HFZ121093	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF125-002-002	HFZ121094	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF125-002-004	HFZ121093	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF125-002-005	HFZ121094	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF150-003-001	HFZ121095	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF150-003-003	HFZ121095	CREG00092	CREG00152	CREG00153	CREG00154	HFZ121356
HF150-005-001	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande
HF150-005-002	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande
HF205-006-001	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande
HF205-006-002	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande	sur demande

ACCESSOIRES DU SYSTÈME

GROUPES DE REFROIDISSEMENT

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ Nous proposons des groupes de refroidissement avec des sets de connecteurs spécialement conçus pour nos broches motorisées à refroidissement par eau. La constante disponibilité de la quantité nécessaire de liquide de refroidissement et de sa température permettent de réduire la chaleur générée pendant le fonctionnement et assurent une performance maximale de la broche.

▶ INFORMATIONS SUR LES PRODUITS

DOMAINES D'UTILISATION

Nous travaillons en collaboration avec des fabricants renommés de groupes de refroidissement, nous pouvons ainsi obtenir une régulation précise de la température et un dosage du liquide de refroidissement, ce qui permet d'obtenir des températures de fonctionnement basses et constantes. Le dosage et le contrôle précis sont essentiels pour éviter les imprécisions sur la broche, qui peuvent être causées par les variations de température. Les composants que nous vous fournissons s'ajustent les uns aux autres et nous vous garantissons une interaction fiable entre ceux-ci.

▶ Groupes de refroidissement

Broche motorisée	Groupes de refroidissement	Set de connecteurs
HF125-002-001	HFZ121046	HFZ121047
HF125-002-002	HFZ121046	HFZ121047
HF125-002-004	HFZ121046	HFZ121047
HF125-002-005	HFZ121046	HFZ121047
HF150-003-001	HFZ121046	HFZ121047
HF150-003-003	sur demande	sur demande
HF150-005-001	sur demande	sur demande
HF150-005-002	sur demande	sur demande
HF205-006-001	sur demande	sur demande
HF205-006-002	sur demande	sur demande

ACCESSOIRES DU SYSTÈME

CÂBLES

▶ AVANTAGES PRODUIT



▶ Câbles

Zimmer Group est un fournisseur de systèmes et votre partenaire fiable. Nous vous proposons l'ensemble complet. Nous vous aidons à réduire vos coûts lors de la réalisation de votre système. Nous construisons des solutions spéciales personnalisées pour toutes les applications.

Nous proposons également des sets de connecteurs et des câbles librement configurables pour toutes nos broches motorisées et tous nos accessoires.

Vos avantages :

- Solutions sur mesure pour votre application
- Peu d'efforts : nous nous occupons de la conception pour vous
- Solutions clé en main et assemblées avec précision
- Solutions déjà montées et fonctionnelles

▶ INFORMATIONS SUR LES PRODUITS

	N° de commande	Empreinte	Longueur [m]	HF145-001-001	HF145-001-002	HF145-001-003	HF145-001-004	HF145-001-005	HF145-001-006	HF125-002-001	HF125-002-002	HF125-002-004	HF125-002-005	HF150-003-001	HF150-003-003	HF150-005-001	HF150-005-002	HF205-006-001	HF205-006-002
Câble électrique	CSTE01289	Robot, fiche + extrémités ouvertes	5	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01290	Robot, fiche + extrémités ouvertes	10	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01291	Robot, fiche + prise	5	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01292	Robot, fiche + prise	10	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01301	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	5	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01302	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	10	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01303	Porte-câbles, fiche + prise	5	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01304	Porte-câbles, fiche + prise	10	●	●		●	●						*	*	*	*	*	*
	CSTE01293	Robot, fiche + extrémités ouvertes	5			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
	CSTE01294	Robot, fiche + extrémités ouvertes	10			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
	CSTE01295	Robot, fiche + prise	5			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
	CSTE01296	Robot, fiche + prise	10			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
	CSTE01305	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	5			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
	CSTE01306	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	10			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
	CSTE01307	Porte-câbles, fiche + prise	5			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
	CSTE01308	Porte-câbles, fiche + prise	10			●			●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*
Câble de signal	CSTE01297	Robot, fiche + extrémités ouvertes	5	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
	CSTE01298	Robot, fiche + extrémités ouvertes	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
	CSTE01299	Robot, fiche + prise	5	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
	CSTE01300	Robot, fiche + prise	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
	CSTE01309	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	5	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
	CSTE01310	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
Câble pour codeur	CSTE01311	Porte-câbles, fiche + prise	5	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
	CSTE01312	Porte-câbles, fiche + prise	10	●	●	●	●	●	●	●	●	●	*	*	*	*	*	*	
	CSTE01467	Robot, fiche + extrémités ouvertes	5				●	●	●				*	*	*	*	*	*	
	CSTE01468	Robot, fiche + extrémités ouvertes	10				●	●	●				*	*	*	*	*	*	
	CSTE01471	Robot, fiche + prise	5				●	●	●				*	*	*	*	*	*	
	CSTE01472	Robot, fiche + prise	10				●	●	●				*	*	*	*	*	*	
	CSTE01469	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	5				●	●	●				*	*	*	*	*	*	
	CSTE01470	Porte-câbles, fiche + extrémités ouvertes	10				●	●	●				*	*	*	*	*	*	
CSTE01473	Porte-câbles, fiche + prise	5				●	●	●				*	*	*	*	*	*		
CSTE01474	Porte-câbles, fiche + prise	10				●	●	●				*	*	*	*	*	*		

* sur demande

ACCESSOIRES DU SYSTÈME

UNITÉ DE CHANGEMENT POUR ROBOT

▶ AVANTAGES PRODUIT



▶ Les unités de changement pour robot spécialement conçues sont disponibles pour les broches motorisées destinées à une utilisation robotisée. Les unités de changement pour robot constituent l'interface fiable entre le robot et la broche motorisée. La partie mobile est montée sur la broche motorisée, tandis que la partie fixe est montée à l'extrémité du bras robotisé. Un magasin est disponible pour ranger la broche motorisée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

- Mécanisme de couplage automatisé
- Construction ultra plate
- Auto-maintien mécanique
- Transfert d'air comprimé
- Transfert de la puissance et des signaux pour le fonctionnement de la broche motorisée

Pos.	Produit	N° de commande
1	Magasins	ALSR13100
2	Changeur d'outil partie fixe	WWS100F-001
3	Changeur d'outil partie mobile	WWS100L-001
4	Broche motorisée	HF145-001-001 / HF145-001-002

sur demande également pour les broches motorisées avec régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Changement d'outil automatique



Transfert de liquide courant de charge



Interface pour groupes



Transfert de liquide courant de signal

▶ OPTIONS



Détection de la position du piston



Détection partie mobile disponible

▶ ACCESSOIRES RECOMMANDÉS



Détection pos. piston

ZUB088924



Détecteur de proximité inductif Câble 0,3 m - Fiche M8

NJR04-E2SK



Module de base pour magasin

ALSR13100



Détecteur de proximité inductif - Câble 5 m

NJ8-E2



Détecteur de proximité inductif - Fiche M8

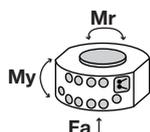
NJ8-E2S

SPÉCIFICATIONS PRODUIT



Forces et couples

Affichage des forces et couples statiques susceptibles d'avoir un impact sur le changeur d'outil.



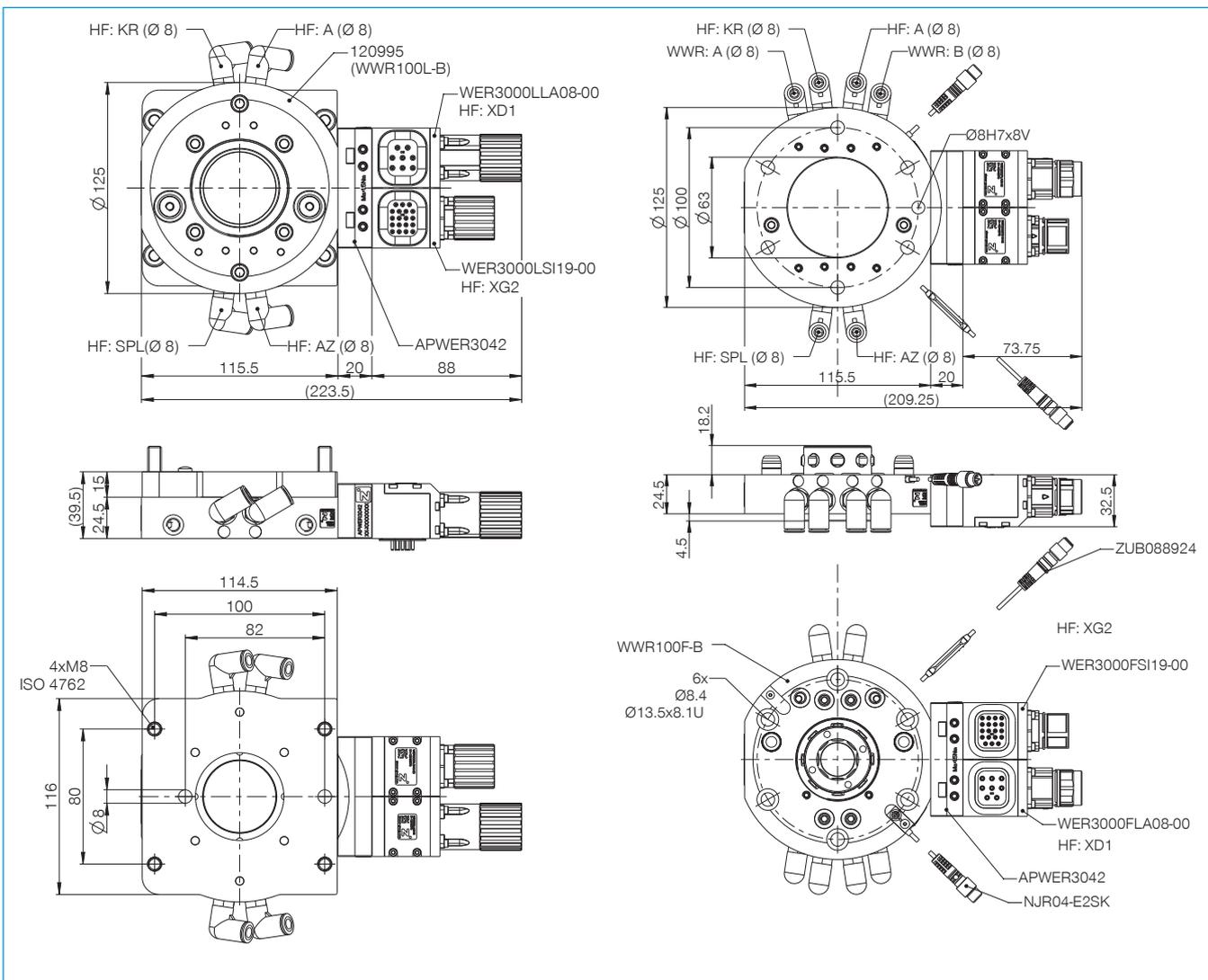
Mr [Nm] 600

My [Nm] 850

Fa [N] 16000

Caractéristiques techniques

N° de commande	WWS100F-001	WWS100L-001
Bride de raccordement pour EN ISO 9409-1	TK 100	TK 100
Transfert de l'énergie	Convient pour HF145-001-001 HF145-001-002	Convient pour HF145-001-001 HF145-001-002
Course de verrouillage [mm]	1.2	
Auto-maintien lors du verrouillage	mécanique	mécanique
Précision de répétition en X, Y [mm]	0.02	0.02
Précision de répétition en Z [mm]	0.01	0.01
Pression de service [bar]	4 ... 10	4 ... 10
Température de service [°C]	+5 ... +80	+5 ... +80
Volume du vérin par cycle [cm ³]	25	
Poids [kg]	1.8	2.2



ACCESSOIRES DU SYSTÈME

UNITÉ DE CHANGEMENT POUR ROBOT

▶ AVANTAGES PRODUIT



▶ Les unités de changement pour robot spécialement conçues sont disponibles pour les broches motorisées destinées à une utilisation robotisée. Les unités de changement pour robot constituent l'interface fiable entre le robot et la broche motorisée. La partie mobile est montée sur la broche motorisée, tandis que la partie fixe est montée à l'extrémité du bras robotisé. Un magasin est disponible pour ranger la broche motorisée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

- Mécanisme de couplage automatisé
- Construction ultra plate
- Auto-maintien mécanique
- Transfert d'air comprimé et de liquide de refroidissement
- Transfert de la puissance et des signaux pour le fonctionnement de la broche motorisée

Pos.	Produit	N° de commande
1	Magasin	ALSR13100
2	Changeur d'outil partie fixe	WWS100F-002
3	Changeur d'outil partie mobile	WWS100L-002
4	Broche motorisée	HF125-002-001

sur demande également pour les broches motorisées avec régulation vectorielle

▶ ÉQUIPEMENT



Changement d'outil automatique



Interface pour groupes



Transfert de liquide de refroidissement



Transfert de liquide air / vide



Transfert de liquide courant de charge



Transfert de liquide courant de signal

▶ OPTIONS



Détection de la position du piston



Détection partie mobile disponible

▶ ACCESSOIRES RECOMMANDÉS



Détection pos. piston

ZUB088924



Détecteur de proximité inductif Câble 0,3 m - Fiche M8

NJR04-E2SK



Module de base pour magasin

ALSR13100



Détecteur de proximité inductif - Câble 5 m

NJ8-E2



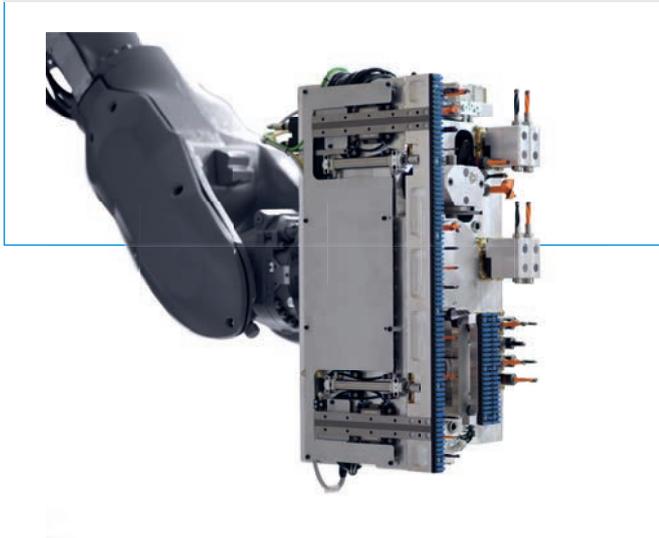
Détecteur de proximité inductif - Fiche M8

NJ8-E2S

ACCESSOIRES DU SYSTÈME

UNITÉS MULTIFONCTIONS

▶ AVANTAGES PRODUIT



- ▶ **Automatisation de votre installation**
- ▶ **Connexion moteur spécifique au client**
- ▶ **Nombre de broches et dispositions variables**
- ▶ **De nombreuses possibilités de montage :**
 - Unité de préhension et de manutention
 - Groupe de pose de charnière
 - Module de réglage des pieds à socles
 - Groupe de coupe
 - Groupes de perçage de toutes sortes
 - Groupe de remplacement du tampon
 - Groupe de vissage

▶ INFORMATIONS SUR LES PRODUITS

DOMAINES D'UTILISATION

▶ **Flexibilité maximale**

L'utilisation de robots industriels représente un facteur de productivité décisif. Pour l'utilisation croissante de la robotique, Zimmer Group propose des produits End-of-Arm innovants, optimisés en fonction des applications tels que la tête multifonctions.

Nos têtes multifonctions sont équipées de différentes dispositions de broches et d'agréats et peuvent être assemblées librement selon les besoins du client, de sorte que vous obtenez une solution sur-mesure adaptée à votre application. Avec une tête multifonctions, vous faites passer votre machine au niveau supérieur. Au lieu d'effectuer des tâches d'usinage conventionnelles, vous pouvez désormais effectuer des tâches de manutention et d'automatisation.

Adoptez notre concept modulaire et élargissez les fonctionnalités de votre machine.

▶ **Déchetage de**

- Bois / Surfaces similaires au bois
- Plaques de plâtre
- Matériaux composites (composites)
- Plastiques

AUTRES INFORMA- TIONS

▶ **Solutions spéciales personnalisées**

Les exigences relatives aux tâches d'une tête multifonctions, à la connexion moteur ou à la commande sont souvent différentes. Avec vous, Zimmer Group développe des solutions au plus haut niveau technique.

SERVICE APRÈS-VENTE

BROCHES MOTORISÉES

► INFORMATIONS CONCERNANT NOS SERVICES

HOTLINE DU SERVICE

Toutes les remarques ne nécessitent pas forcément une réparation ou un remplacement immédiat(e). Nos employés qualifiés se tiennent à votre disposition par téléphone pour vous conseiller et vous aider.

T +49 7243 727-2316
service@zimmer-group.com

► Conseil et conception

La broche motorisée constitue le cœur d'une machine : il est donc nécessaire de l'intégrer de manière compétente dans le concept de machine. Le choix d'une broche va bien au-delà d'un choix reposant sur les dimensions et les données de performance pures. Nous vous accompagnons pour des questions relatives à l'alimentation électrique, à la commande et au refroidissement. Ces paramètres constituent le fondement du fonctionnement que vous attendez de la part de votre application. Vous utilisez déjà une broche dans votre machine, mais vous cherchez tout de même une alternative ou une mise à jour ? Nous vous conseillons avec plaisir.

► Service de réparation express

En cas d'accident, tout dépend de la rapidité avec laquelle vous pouvez reprendre vos missions principales. En cas d'endommagement de la broche, il s'agit donc de déterminer le délai et le coût nécessaires afin que votre machine soit remise en état de produire, et ce, à un coût raisonnable. La réparation d'un endommagement de la broche commence par les étapes de démontage, de réparation ou de remplacement de la broche et se termine par la remise en service de la machine. En règle générale, il est donc judicieux de disposer d'une broche de rechange fonctionnelle sur place afin de pouvoir procéder au démontage et à la remise en service à moindre coût lors d'une intervention du SAV. C'est pourquoi nous livrons rapidement et sans procédure administrative compliquée une broche de rechange reconditionnée ou neuve avant de nous occuper soigneusement de votre broche motorisée défectueuse.

► Contrats de service

Vous recherchez la sécurité et un accompagnement tout au long du cycle de vie du produit, afin de pouvoir planifier à long terme les produits et leur capacité de production. Nous proposons des contrats de service adaptés pour garantir le maintien de votre capacité de production.

► Service sur place

Un membre expérimenté de notre service après-vente peut vous rendre visite sur demande sur site et procéder à des travaux de service après-vente, vous aider pour la mise en service ou vous offrir des conseils professionnels.

► Service de pièces de rechange

Ce que nous vous proposons : une qualité industrielle à des prix raisonnables, ainsi que des conseils compétents et une livraison performante.

INFORMATION CONCERNANT L'UTILISATION GÉNÉRALITÉS

Le contenu de ce catalogue est sans engagement et a un caractère purement informatif. De plus, il ne constitue pas une offre au sens juridique. Une confirmation de commande écrite de la société Zimmer GmbH est déterminante pour la conclusion d'un contrat et s'effectue uniquement aux conditions de vente et de livraison actuelles de la société Zimmer GmbH. Vous les trouverez sur notre site Internet www.zimmer-group.fr.

Tous les produits figurant dans ce catalogue sont conçus pour des applications conformes aux dispositions en vigueur, par ex. pour des machines automatisées. Pour l'utilisation et l'installation, il faut respecter les règles de technique spécialisée reconnues assurant un travail professionnel et sûr.

En outre, les différentes prescriptions édictées par le législateur, le TÜV (organisme de contrôle technique) et le syndicat professionnel concerné ou les dispositions de la VDE (fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information) s'appliquent.

Les caractéristiques techniques figurant dans ce catalogue doivent être respectées par l'utilisateur. L'utilisateur ne doit pas aller au-delà ni en deçà des informations fournies. L'absence de telles données signifie qu'il n'y a pas de limites supérieures ou inférieures ni de restrictions pour certaines applications. Dans des conditions d'utilisation inhabituelles, il convient de consulter la société Zimmer GmbH.

En cas de reprise et d'évacuation éventuelles par la société Zimmer GmbH, il convient de tenir compte du fait que les opérations d'enlèvement ne sont pas incluses dans le prix.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET SCHÉMAS

Les caractéristiques techniques et les illustrations ont été rassemblées avec soin et en toute conscience. Nous ne pouvons nous porter garants de l'actualité, de l'exactitude et de l'intégralité des indications figurant dans ce catalogue.

Les indications et informations contenues dans les descriptions générales des produits, les catalogues, brochures et listes de prix Zimmer GmbH de tout type (illustrations, plans, descriptions, dimensions, poids, matériaux, prestations techniques et diverses), ainsi que les produits et services décrits sont sous réserve de modification et peuvent être modifiés ou mis à jour à tout moment et sans préavis. Ils ne sont fermes que dans la mesure où le contrat ou la confirmation de commande y fait expressément référence. De légères divergences par rapport aux données décrivant les produits sont considérées comme autorisées et n'affectent en rien l'exécution des contrats, tant qu'elles sont acceptables pour le client.

RESPONSABILITÉ

Les produits de Zimmer Group sont soumis à la loi sur la responsabilité du fait des produits défectueux. Ce catalogue ne comporte aucune garantie, assurance sur les caractéristiques ou convention relative à la qualité des produits représentés, que ce soit expresse ou implicite. Il en va de même pour la disponibilité des produits. Les slogans publicitaires concernant les critères de qualité, les propriétés ou les applications des produits ne sont pas juridiquement contraignants.

Conformément à la législation en vigueur, la responsabilité de la société Zimmer GmbH pour des dommages directs ou indirects, des dommages consécutifs, des prétentions de quelque nature que ce soit et pour quelque motif juridique que ce soit, en rapport avec l'utilisation d'informations contenues dans ce catalogue, est exclue.

MARQUE DÉPOSÉE, DROIT D'AUTEUR ET REPRODUCTION

La représentation de droits de propriété industrielle tels que marques, logos, marques déposées ou brevets dans ce catalogue n'implique pas l'octroi de licences ou de droits de jouissance. Sans autorisation écrite expresse de la société Zimmer GmbH, leur exploitation est interdite. Tout le contenu de ce catalogue est la propriété intellectuelle de la société Zimmer GmbH. Conformément au droit d'auteur, toute utilisation illégale de la propriété intellectuelle, même partielle, est interdite. La réimpression, la reproduction et la traduction (même partielles) ne sont permises qu'avec l'accord écrit préalable de la société Zimmer GmbH.

NORMES

Zimmer Group possède un système de gestion de la qualité certifié ISO 9001:2008. Zimmer Group possède un système de gestion de l'environnement certifié ISO 14001:2004.

INFORMATION CONCERNANT L'UTILISATION PARTICULARITÉS

DÉCLARATION D'INCORPORATION AU SENS DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE MACHINES 2006/42/CE (ANNEXE II 1 B)

Par la présente, nous déclarons que nos éléments sont conformes, en tant que quasi-machine, aux exigences fondamentales suivantes de la directive Machines 2006/42/CE

N° 1.1.2., n° 1.1.3., n° 1.1.5., n° 1.3.2, n° 1.3.4, n° 1.3.7, n° 1.5.3, n° 1.5.4, n° 1.5.8., n° 1.6.4, n° 1.7.1, n° 1.7.3, n° 1.7.4.

En outre, nous déclarons que les documents techniques spécifiques ont été rédigés conformément à l'annexe VII partie B de cette directive.

Sur demande dûment motivée, nous nous engageons à transmettre, par le biais de notre service de documentation, aux autorités de surveillance du marché les documents spécifiques concernant la quasi-machine sous forme électronique.

La quasi-machine ne peut alors être mise en service que s'il a été constaté que la machine ou l'installation dans laquelle la quasi-machine doit être incorporée satisfait les dispositions de la directive Machines 2006/42/CE et que la déclaration de conformité CE est établie conformément à l'annexe II A.